

BUREAU DE SURVEILLANCE DU CINÉMA DU QUÉBEC  
FICHE D'EXAMEN

langue *angl.* s.t.  
première instance ( ) FA ( )  
procédure d'appel ( ) 14 ( )  
VM ( ) après appel ( ) 18 ( )  
V. antérieure: date

TOUS ( ) 14 ( ) 18 ( ) REFUS ( )

TITRE: *1 CONFESS (Le loi du silence)*  
FORMAT (35) N.B ( ) C ( ) PROCÉDÉ  
NATIONALITÉ ET ANNÉE: *U.S.A. 53*  
RÉALISATEUR: *Alfred Hitchcock*  
INTERPRÈTES: *Montgomery Clift, Anne Baxter*

MÉTRAGE  
VER: *8550/95*  
documentation

AF	CF	FR	MPH	SS
AL	CT	IS	NYT	TC
CC	FF	MON	POS	TLC
CIN	FQ	MPE	SAI	TLR
				VAR

ALB	B.C.	MAN	N.B.	N.S.	ONT	QUE	SAS	TEX	
ALL	AUS	ESP	FRA	G.B.	GRE	ITA	SUE		
CCA	CCC	F.R.	KFD	MFB	NCO	OCF	OCS <i>56</i>		

VI:	ND	AG	PS	<u>JT</u>	PT
VR:	ND	AG	PS	JT	PT
VS:	ND	AG	PS	JT	PT

PRÉSIDENT DU JURY  
*J. Teller*  
DATE  
*21-3-69*

RAPPORT INDIVIDUEL ( ) INTERPRÈTE ( ) CLASSIFICATION: TOUS ( ) 14 ( ) 18 ( ) REFUS ( )

*1 CONFESS (32055)*  
*WARNER*  
*21-3-69*

TITRE ET NO D'ENREGISTREMENT  
DISTRIBUTEUR  
DATE D'EXAMEN

*drame psychologique dans l'action se situe a Quebec  
un prete lui fait le récit de la confession ne peut resister de  
non d'un meurtre. Il est accusé a ce jour.*

*V.A. du film. Le loi du silence accueilli  
le 16-12-68 et classifié pour tous*

*J. Teller*  
SIGNATURE

N.B. - le rapport examine le thème, le traitement et formule une conclusion

\* Signification des sigles au verso

SIGLES

**PÉRIODIQUES**

**AF:** AMIS DU FILM ET DE LA TÉLÉVISION (CCA) (BELGIQUE)  
**AL:** ARTS ET LOISIRS (FRANCE)  
**CC:** CAHIERS DU CINÉMA (FRANCE)  
**CIN:** CINÉMA (FRANCE)  
**CF:** LA CINÉMATOGRAPHIE FRANÇAISE, LE FILM FRANÇAIS (FRANCE)  
**CFN:** CATHOLIC FILM NEWSLETTER (NCO) (USA)  
**CT:** CINÉMA ET TÉLÉCINÉMA (OCF) (FRANCE)  
**FC:** FICHES DU CINÉMA (OCF) (FRANCE)  
**FF:** FILMS AND FILMING (GRANDE-BRETAGNE)  
**FQ:** FILM QUATERLY (USA)  
**FR:** FILMS IN REVIEW (USA)  
**IS:** IMAGE ET SON (SAI) (FRANCE)  
**MON:** LE MONDE (FRANCE)  
**MPE:** MOTION PICTURES EXHIBITOR (USA)  
**MPH:** MOTION PICTURE HERALD (USA)  
**NYT:** NEW YORK TIMES (USA)  
**POS:** POSITIF (FRANCE)  
**SAI:** LA SAISON CINÉMATOGRAPHIQUE (IS) (FRANCE)  
**SC:** SEGNALAZIONI CINEMATOGRAFICHE (CCC) (ITALIE)  
**SS:** SIGHT AND SOUND (GRANDE-BRETAGNE)  
**TC:** TÉMOIGNAGE CHRÉTIEN (FRANCE)  
**TLC:** TÉLÉCINÉ (FRANCE)  
**TLR:** TÉLÉRAMA (OCF) (FRANCE)  
**VAR:** VARIETY (USA)

**ORGANISMES**

**ALB:** ALBERTA (F, A, R, REJ)  
**ALL:** ALLEMAGNE (6j, 6n, 12j, 12n, 16j, 16n, 18j, 18n)  
**AUS:** AUSTRALIE (G, A, SA)  
**B.C.:** BRITISH COLUMBIA (G, A, R, REJ)  
**CCA:** CENTRE CATHOLIQUE D'ACTION CINÉMATOGRAPHIQUE (BELGIQUE) (1a, 1, 1R, 2a, 2, 2R, 2RR, 3, 4) (in AF)  
**CCC:** CENTRO CATTOLICO CINEMATOGRAFICO (ITALIE) (T, Tr, A, Am, Ar, S, E) (in SC)  
**ESP:** ESPAGNE (INF, T, 14, 18, PRO)  
**F.R.:** FILM REPORTS (U.S.A.) (C, GA, Y, MY, A)  
**FRA:** FRANCE (V, 13, 18)  
**G.B.:** GRANDE-BRETAGNE (U, A, X)  
**GRE:** GRÈCE (K, AK)  
**ITA:** ITALIE (V, 14, 18)  
**KFD:** KATHOLISCHE FILMKOMMISSION DEUTSCHLANDS (1, 1e, 2j, 2, 2e, 2ee, 3, 4)  
**MAN:** MANITOBA (G, A, R, REJ)  
**MFB:** MONTHLY FILM BULLETIN (G.B.) (D, C, B, A-1, II, III)  
**N.B.:** NEW BRUNSWICK (G, A, R, REJ)  
**NCO:** NCOMP: NATIONAL CATHOLIC OFFICE FOR MOTION PICTURES (USA) (AI, AII, AIII, AIV, B, C) (in CFN) (NCFN)  
**N.S.:** NOVA SCOTIA (G, A, R, REJ)  
**OCF:** OCF: OFFICE CATHOLIQUE FRANÇAIS DU CINÉMA (FRANCE) (F, AO, A, AR, EX, D, R) (in CT, TLR, CCRT)  
**OCS:** OFFICE DES COMMUNICATIONS SOCIALES (QUÉBEC) (T, Aa, A, AR, D, P)  
**ONT:** ONTARIO (G, A, R, REJ)  
**SAS:** SASKATCHEWAN (G, A, R, REJ)  
**SUE:** SUÈDE (Röd, Grön, Gul, Vit)  
**TEX:** TEXAS, (GA, MYA, MA)

**BUREAU DE SURVEILLANCE DU CINÉMA DU QUÉBEC  
FICHE D'EXAMEN**

langue fr s.t. \_\_\_\_\_  
 première instance ( ) FA ( )  
 procédure d'appel ( ) 14 ( )  
 VM ( ) après appel ( ) 18 ( )  
 V. antérieure: \_\_\_\_\_ date \_\_\_\_\_

TITRE: LOI DU SILENCE (LA)  
50' I confess

FORMAT (35) N/B ( ) C ( ) PROCÉDÉ

NATIONALITÉ ET ANNÉE: USA. 1953

RÉALISATEUR : A. HITCHCOCK

INTERPRÈTES : M. Clift. Ann Blythe. Karl Malden

M  
É  
T  
R  
A  
G  
E  
 VER: 8540 /95  
 documentation

TOUS ( ) 14 ( ) 18 ( ) REFUS ( )

* AF	CF	FR	MPH	SS
AL	CT	IS	NYT	TC
CC	FF	MON	POS	TLC
CIN	FQ	MPE	SAI	TLR
				VAR

ALB	B.C.	MAN	N.B.	N.S.	ONT	QUE	SAS	TEX	
ALL	AUS	ESP	FRA	G.B.	GRE	ITA	SUE		GEN 14 6.77
CCA	CCC	F.R.	KFD	MFB	NCO ATT 52/53	OCF	OGS 1953 p. 198 AA.		

VI:	ND	AG	PS	JT	PT
VR:	ND	AG	PS	JT	PT
VS:	ND	AG	PS	JT	PT

PRÉSIDENT DU JURY  
J. Jellin  
 DATE  
16-12-68

RAPPORT INDIVIDUEL ( ) INTERPRÈTE ( ) CLASSIFICATION: TOUS ( ) 14 ( ) 18 ( ) REFUS ( )

*deux psychologues. Un préte est accusé à tort  
 d'un meurtre dont il connaît l'auteur pour s'être confié  
 à lui. Je suis triomphera.*

*J. Jellin*  
 SIGNATURE

N.B. - le rapport examine le thème, le traitement et formule une conclusion

\* Signification des sigles au verso

16-12-68

WARNER

LOI DU SILENCE (LA) 51427

DATE D'EXAMEN  
DISTRIBUTEUR  
TITRE ET NO D'ENREGISTREMENT

SIGLES

**PÉRIODIQUES**

AF: AMIS DU FILM ET DE LA TÉLÉVISION (CCA) (BELGIQUE)  
 AL: ARTS ET LOISIRS (FRANCE)  
 CC: CAHIERS DU CINÉMA (FRANCE)  
 CIN: CINÉMA (FRANCE)  
 CF: LA CINÉMATOGRAPHIE FRANÇAISE, LE FILM FRANÇAIS (FRANCE)  
 CFN: CATHOLIC FILM NEWSLETTER (NCO) (USA)  
 CT: CINÉMA ET TÉLÉCINÉMA (OCF) (FRANCE)  
 FC: FICHES DU CINÉMA (OCF) (FRANCE)  
 FF: FILMS AND FILMING (GRANDE-BRETAGNE)  
 FQ: FILM QUATERLY (USA)  
 FR: FILMS IN REVIEW (USA)  
 IS: IMAGE ET SON (SAI) (FRANCE)  
 MON: LE MONDE (FRANCE)  
 MPE: MOTION PICTURES EXHIBITOR (USA)  
 MPH: MOTION PICTURE HERALD (USA)  
 NYT: NEW YORK TIMES (USA)  
 POS: POSITIF (FRANCE)  
 SAI: LA SAISON CINÉMATOGRAPHIQUE (IS) (FRANCE)  
 SC: SEGNALAZIONI CINEMATOGRAFICHE (CCC) (ITALIE)  
 SS: SIGHT AND SOUND (GRANDE-BRETAGNE)  
 TC: TÉMOIGNAGE CHRÉTIEN (FRANCE)  
 TLC: TÉLÉCINÉ (FRANCE)  
 TLR: TÉLÉRAMA (OCF) (FRANCE)  
 VAR: VARIETY (USA)

**ORGANISMES**

ALB: ALBERTA (F, A, R, REJ)  
 ALL: ALLEMAGNE (6j, 6n, 12j, 12n, 16j, 16n, 18j, 18n)  
 AUS: AUSTRALIE (G, A, SA)  
 B.C.: BRITISH COLUMBIA (G, A, R, REJ)  
 CCA: CENTRE CATHOLIQUE D'ACTION CINÉMATOGRAPHIQUE (BELGIQUE) (1a, 1, 1R, 2a, 2, 2R, 2RR, 3, 4) (in AF)  
 CCC: CENTRO CATTOLICO CINEMATOGRAFICO (ITALIE) (T, Tr, A, Am, Ar, S, E) (in SC)  
 ESP: ESPAGNE (INF, T, 14, 18, PRO)  
 F.R.: FILM REPORTS (U.S.A.) (C, GA, Y, MY, A)  
 FRA: FRANCE (V, 13, 18)  
 G.B.: GRANDE-BRETAGNE (U, A, X)  
 GRE: GRÈCE (K, AK)  
 ITA: ITALIE (V, 14, 18)  
 KFD: KATHOLISCHE FILMKOMMISSION DEUTSCHLANDS (T, 1e, 2j, 2, 2e, 2ee, 3, 4)  
 MAN: MANITOBA (G, A, R, REJ)  
 MFB: MONTHLY FILM BULLETIN (G.B.) (D, C, B, A-1, II, III)  
 N.B.: NEW BRUNSWICK (G, A, R, REJ)  
 NCO: NCOMP: NATIONAL CATHOLIC OFFICE FOR MOTION PICTURES (USA) (AI, AII, AIII, AIV, B, C) (in CFN) (NCFN)  
 N.S.: NOVA SCOTIA (G, A, R, REJ)  
 OCF: OCFC: OFFICE CATHOLIQUE FRANÇAIS DU CINÉMA (FRANCE) (F, AO, A, AR, EX, D, R) (in CT, TLR, CCRT)  
 OCS: OFFICE DES COMMUNICATIONS SOCIALES (QUÉBEC) (T, Aa, A, AR, D, P)  
 ONT: ONTARIO (G, A, R, REJ)  
 SAS: SASKATCHEWAN (G, A, R, REJ)  
 SUE: SUÈDE (Röd, Grön, Gul, Vit)  
 TEX: TEXAS, (GA, MYA, MA)